

**Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses True Wireless In-Ear-Headsets. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues In-Ear-Headset optimal einsetzen können.

**Lieferumfang**

- In-Ear-Headset IHS-430
- 3 Paar Ohr-Tips
- Lade-Halterung
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- USB-Netzteil (z.B. SD-2201)
- Mobilgerät mit Bluetooth ab 4.0

**Technische Daten**

Li-Po-Akku	60 mAh	
Ladestrom	5 V DC, 05 A	
Ladezeit	ca. 1,5 Std.	
Musik-Zeit	ca. 2 Std.	
Telefon-Zeit	ca. 2,5 Std.	
Standby-Zeit	bis zu 120 Std.	
Frequenzbereich	20-20.000 Hz	
Empfindlichkeit Ohrhörer	93 ± 3 dB	
Empfindlichkeit Mikrofon	-41 ± 3 dB	
Blue- tooth	Version	4.1
	Funk- Frequenz	2.402-2.480 MHz
	max. Sende- leistung	0,4 mW
	Profile	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
	Reich- weite	bis zu 10 m
Auto Connect	✓	
Lade-Halterung	USB-Stecker	
		44 x 55 x 13 mm 5 g
Ohrhörer		je 16 x 34 x 27 mm je 5 g

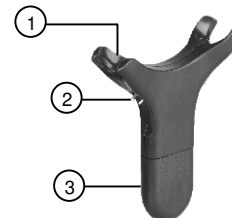
**Produktdetails**

**Ohrhörer**



1. Ohrhörer
2. LED & MF-Taste
3. Ladekontakte

**Ladestation**



1. Ohrhörer-Halterung
2. Lade-Pins
3. USB-Stecker (unter Abdeckung)

## Inbetriebnahme

### Akku laden



#### HINWEIS:

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

1. Platzieren Sie die Ohrhörer so in der jeweiligen Halterung, dass Ladekontakte und Lade-Pins passend aufeinander liegen.
2. Ziehen Sie unten die Abdeckung ab und verbinden Sie die Ladestation mit einem geeigneten USB-Netzteil.
3. Während des Ladevorgangs leuchten die LEDs der Ohrhörer rot. Sind die Akkus vollständig geladen, leuchten sie blau.
4. Trennen Sie die Ladestation von der Stromversorgung.

### Ohrhörer miteinander koppeln

1. Halten Sie die MF-Tasten 2 Sekunden gedrückt. Die Kopfhörer werden eingeschaltet, die LEDs blinken blau.
2. Drücken Sie nun zwei Mal kurz hintereinander auf die MF-Tasten. Die Ohrhörer werden gekoppelt. Nach erfolgreicher Kopplung erklingt die Ansage „P to P device connected“.

## Mit Mobilgerät koppeln



#### HINWEIS:

Dieser Vorgang muss nur einmal ausgeführt werden. Danach wird das Headset nach dem Einschalten automatisch verbunden, sofern das Mobilgerät eingeschaltet, in Reichweite und Bluetooth aktiviert ist (Auto connect).

1. Koppeln Sie die Ohrhörer. Die LED des rechten Ohrhörers blinkt abwechselnd rot & blau (Pairing-Modus).
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts und suchen Sie nach ZX-1779. Verbinden Sie die Geräte.
3. Nach erfolgreicher Verbindung erklingt die Ansage „Connected“. Die LEDs blinken alle 5 Sekunden blau.

## Verwendung

### Einschalten

Schalten Sie Ihr Headset ein, indem Sie die MF-Tasten 2 Sekunden gedrückt halten. Die Ansage „Power on“ erklingt. Die Ohrhörer verbinden sich automatisch miteinander und suchen nach einem Mobilgerät.

## Ausschalten

Schalten Sie Ihr Headset aus, indem Sie die MF-Tasten 5 Sekunden gedrückt halten. Die Ansage „Power off“ erklingt.

### Allgemeine Steuerung

Ihr Headset wird über die MF-Taste gesteuert.



#### HINWEIS:

Starten Sie die Musikwiedergabe auf der App und steuern Sie sie dann über Ihr Headset.

Die Lautstärke kann nur über das Mobilgerät eingestellt werden.

Steuerbefehl	Aktion
Einschalten	2 s drücken
Ausschalten	5 s drücken
Wiedergabe	drücken
Pause	drücken
Nächster Titel	2 x drücken
Vorheriger Titel	3 x drücken
Anruf annehmen	drücken
Anruf ablehnen	2 s drücken
Anruf beenden	drücken

## Ohr-Tips wechseln

1. Ziehen Sie die alten Ohr-Tips ab.
2. Setzen Sie die neuen Ohr-Tips leicht schräg auf den Ohrhörer und drücken Sie sie an.

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Um Gesundheitsschäden zu vermeiden, stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie die Hörer einsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke jeweils nur so hoch ein, dass Sie die Audiowiedergabe in ruhiger Umgebung deutlich hören können. Erhöhen Sie die Lautstärke im Laufe der Wiedergabe möglichst nicht. Ihre Ohren stellen sich nach und nach auf die Lautstärke ein, sodass auch hohe Lautstärken normal erscheinen können. Eine hohe Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, um Lärm zu übertönen. Die Kombination aus Lärm und Audiowiedergabe über Ihre Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder. Diese können Herzschrittmacher und implantierte Defibrillatoren (ICDs) stören. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Hörern und Herzschrittmachern bzw. implantierten Defibrillator ein.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht während des Führens eines Kraftfahrzeuges oder während jeglicher Tätigkeit, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Der Gebrauch

ist mancherorts auch gesetzlich untersagt. Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Vorschriften zum Gebrauch von Kopfhörern an den Orten, an denen Sie als Fahrzeugführer unterwegs sind und befolgen Sie diese.

- Kopfhörer können bei nicht sachgemäßer Reinigung Infektionen im Ohr verursachen. Reinigen Sie Kopfhörer regelmäßig mit Desinfektionsmittel. Kontaktieren Sie bei Beschwerden Ihren Arzt.
- Erhitzen Sie den integrierten Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Geräts in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Setzen Sie den integrierten Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.

- Soll das Gerät für längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität des integrierten Akkus von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### **Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### **Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1779-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1779 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.auvisio.de](http://www.auvisio.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ces oreillettes True Wireless In-Ear. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Oreillettes intra-auriculaires IHS-430
- 3 paires d'embouts
- Support de chargement
- Mode d'emploi

Accessoires requis : (disponibles séparément sur <https://www.pearl.fr>)

- Adaptateur secteur USB
- Appareil mobile avec connexion bluetooth (à partir de 4.0)

### Caractéristiques techniques

Batterie lithium-polymère	60 mAh	
Courant de charge	5 V DC, 05 A	
Durée du chargement	Env. 1,5 h	
Durée de musique	Env. 2 h	
Durée de téléphone	Env. 2,5 h	
Autonomie en veille	Jusqu'à 120 h	
Plage de fréquences	20 – 20000 Hz	
Sensibilité des oreillettes	93 ± 3 dB	
Sensibilité du microphone	-41 ± 3 dB	
Bluetooth	Version	4.1
	Fréquence sans fil	2402 – 2480 MHz
	Puissance d'émission max.	0,4 mW
	Profils	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
	Portée	Jusqu'à 10 m
Connexion automatique	✓	
Support de chargement	Connecteur USB	44 x 55 x 13 mm
		5 g
	Oreillettes	16 x 34 x 27 mm chacune 5 g chacune

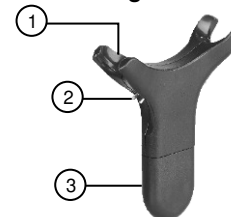
### Description du produit

Oreillettes



1. Embouts
2. Touche LED/MF
3. Contacts de chargement

### Station de chargement



1. Support oreillettes
2. Broche de chargement
3. Connecteur USB (sous cache)

### Mise en marche

#### Charger la batterie



**NOTE :**  
Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.

1. Placez les oreillettes dans leurs supports respectifs, de manière à ce que les contacts de chargement et les broches de chargement s'emboîtent.
2. Tirez le cache situé en bas et branchez le support de chargement sur un adaptateur secteur USB approprié.
3. Pendant le chargement, les LED des oreillettes s'allument en rouge. Lorsque les batteries sont totalement chargées, elles brillent en bleu.
4. Débranchez le support de chargement de l'alimentation électrique.

### Apparier les oreillettes ensemble

1. Maintenez la touche MF appuyée pendant environ 2 secondes. Les oreillettes sont activées, les LED clignotent en bleu.
2. Appuyez deux fois de suite brièvement sur la touche MF. Les oreillettes sont appariées. Une fois la connexion établie, l'annonce "P to P device onnected" retentit.

### Appariement avec un appareil mobile



**NOTE :**

*Ce processus doit être effectué une seule fois. Par la suite, les oreillettes se connectent automatiquement, pour autant que l'appareil mobile soit activé, à*

*portée de bluetooth et que la fonction bluetooth soit activée (Auto Connect).*

1. Appariez les oreillettes. Les LED de l'oreillette droite clignote alternativement en rouge et bleu (Mode Appariement).
2. Activez la fonction bluetooth de votre appareil mobile et recherchez ZX-1779. Connectez les appareils.
3. Une fois la connexion établie, l'annonce "Connected" retentit. Les LED clignotent en bleu toutes les 5 secondes.

### Utilisation

#### Allumage

Allumez vos oreillettes en maintenant la touche MF appuyée pendant 2 secondes. Le message "Power On" se fait entendre. Les oreillettes se connectent automatiquement entre elles et recherchent un appareil mobile.

#### Éteindre

Éteignez vos oreillettes en maintenant la touche MF appuyée pendant 5 secondes. Le message "Power Off" se fait entendre.

### Commandes générales

Les oreillettes sont contrôlées par la touche MF.



**NOTE :**

*Lancez la lecture audio sur l'application, puis contrôlez-la à partir de vos oreillettes. Le volume sonore ne peut être réglé que sur l'appareil mobile.*

Commandes	Action
Allumer	Appuyer 2 s
Éteindre	Appuyer 5 s
Lecture	Appuyer
Pause	Appuyer
Titre suivant	Appuyer 2 fois
Titre précédent	Appuyer 3 fois
Accepter l'appel	Appuyer
Refuser un appel	Appuyer 2 s
Terminer un appel	Appuyer

### Changer les embouts

1. Retirez les anciens embouts.
2. Placez les nouveaux embouts de façon légèrement inclinée sur l'oreillette et enfoncez-les vers le bas.

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Le produit émet des champs magnétiques forts et permanents. Ceux-ci peuvent perturber les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs automatiques implantables (DAI). Maintenez toujours un écart d'au moins 10 cm entre les oreillettes et tout stimulateur cardiaque ou défibrillateur implantable se trouvant à proximité.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Afin d'éviter une perte d'acuité auditive, réglez toujours l'appareil sur un volume faible avant de mettre les oreillettes.
- Réglez le volume suffisamment fort pour pouvoir entendre clairement la lecture audio dans un environnement calme, mais pas au-delà. Si possible, n'augmentez pas le volume au cours de la lecture. Vos oreilles s'habituent progressivement au volume ; un niveau sonore élevé pourrait donc finir par vous sembler normal. Un niveau sonore élevé peut endommager votre audition.
- N'augmentez pas le volume sonore pour couvrir le bruit environnant. La combinaison du bruit et de la lecture audio via vos oreillettes peut entraîner des dommages auditifs.
- N'utilisez pas les oreillettes pendant que vous conduisez un véhicule ou pendant toute autre activité qui requiert votre attention. L'utilisation d'une oreillette au volant est interdite par la loi.
- Les casques/oreillettes peuvent, s'ils ne sont pas nettoyés correctement, provoquer des infections de l'oreille. Nettoyez régulièrement le casque avec un produit désinfectant. En cas de

troubles médicaux, contactez votre médecin.

- Ne laissez pas la batterie intégrée chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas dans le feu : Risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir les batteries.
- Restez à proximité de l'appareil lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- N'exposez pas la batterie intégrée à des contraintes mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Si vous pensez ne pas utiliser l'appareil durant une longue période, nous vous recommandons de laisser la batterie chargée à environ 30 % de sa capacité.
- Ne les stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20 °C.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1779 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Quality Quality

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse

<https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).